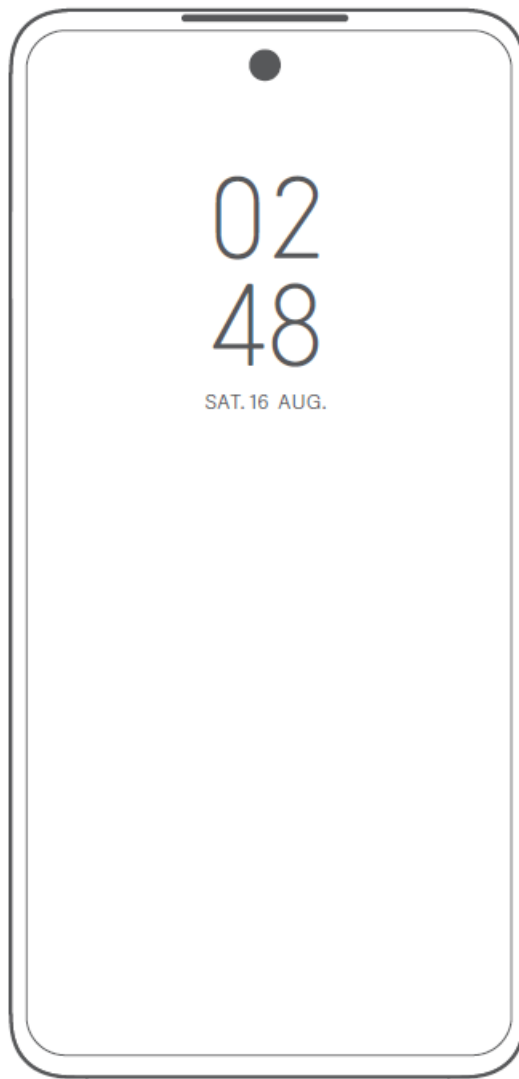




Redmi 10

Používateľská príručka



Tlačidlá
ovládania
hlasitosti

Tlačidlo
zapnutia/vypnutia

Port USB typu C

Ďakujeme, že ste si vybrali telefón Redmi 10

Zariadenie zapnete stlačením a podržaním tlačidla zapnutia/vypnutia.

Zariadenie môžete nakonfigurovať podľa pokynov na obrazovke.

Ďalšie informácie

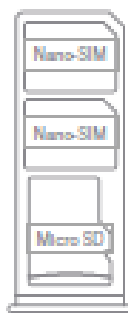
Navštívte našu oficiálnu webovú lokalitu: www.mi.com.

MIUI

Redmi 10 má predinštalovaný MIUI, náš prispôsobený operačný systém Android, ktorý prináša časté aktualizácie a používateľsky prístupné funkcie, ktoré navrhuje viac ako 200 miliónov aktívnych používateľov na celom svete. Viac informácií nájdete na stránke

www.miui.com.

Zásuvka na kartu SIM:



O využívaní dvoch kariet SIM:

- Využívanie dvoch kariet SIM 4G vyžaduje podporu služieb miestnych telekomunikačných operátorov a nemusí byť dostupné vo všetkých regiónoch.
- Podporuje dve karty nano-SIM. Pri používaní oboch zásuviek na kartu SIM je možné ako primárnu kartu používať ktorúkoľvek z nich.
- Technológiu VoLTE podporujú iba niektorí telekomunikační operátori v niektorých regiónoch.
- Pri optimalizácii siete sa môžu aplikovať aktualizácie systému. Ak potrebujete viac informácií, pozrite si použitú verziu systému v zariadení.
- Nevkladajte neštandardné karty SIM do otvoru pre karty SIM. Môžu poškodiť slot pre SIM kartu.
- VAROVANIE: Toto zariadenie nerozoberajte.



Tento výrobok zlikvidujte správnym spôsobom. Toto označenie znamená, že tento výrobok sa na území EÚ nesmie likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu zdravia osôb alebo ohrozeniu životného prostredia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, zariadenie odovzdajte na recykláciu a podporte tak opakované využívanie surovínových zdrojov.

Na bezpečnú recykláciu zariadenia využite sieť zberných miest alebo sa obráťte na predajcu, od ktorého ste si zariadenie pôvodne zakúpili.

Environmentálne vyhlásenie nájdete na nasledujúcom odkaze:
<http://www.mi.com/en/about/environment/>

UPOZORNENIE

V PRÍPADE VÝMENY BATÉRIE ZA NESPRÁVNY TYP HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU. POUŽITÉ BATÉRIE ZLIKVIDUJTE PODĽA POKYNOV.



Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nevystavujte sa dlhší čas zvýšenej hlasitosti. Ďalšie dôležité bezpečnostné informácie nájdete v návode na obsluhu na nasledujúcom odkaze:
<http://www.mi.com/en/certification/>

Dôležité bezpečnostné informácie

- Pred použitím výrobku si prečítajte všetky bezpečnostné informácie.
- Používanie neschválených káblov, napájacích adaptérov alebo batérií môže spôsobiť požiar alebo výbuch, alebo predstavuje iné riziká.
- Používajte len schválené príslušenstvo kompatibilné s vaším zariadením.
- Rozsah prevádzkových teplôt tohto zariadenia je 0 °C až 40 °C. Používaním tohto zariadenia v prostredí mimo tohto teplotného rozsahu hrozí jeho poškodenie.
- Ak je vaše zariadenie vybavené vstavanou batériou, nepokúšajte sa ju vymeniť sami. Batéria alebo zariadenie by sa mohli poškodiť.
- Toto zariadenie nabíjajte výhradne pomocou priloženého alebo schváleného kábla a napájacieho adaptéra. Používanie iných adaptérov môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom a poškodiť zariadenie a adaptér.
- Po dokončení nabíjania odpojte adaptér od zariadenia aj od elektrickej zásuvky. Zariadenie nenabíjajte dlhšie ako 12 hodín.
- Batéria sa musí recyklovať alebo zlikvidovať oddelene od bežného komunálneho odpadu. Nesprávne zaobchádzanie s batériou môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Zariadenie, jeho batériu a príslušenstvo zlikvidujte alebo recyklujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Batériu nerozoberajte, nehádzte, nestláčajte ju, ani ju nespáľujte. V prípade deformácie okamžite prestaňte batériu používať.
 - Batériu neskratujte, aby nedošlo k jej prehriatiu či popáleniu, alebo inému zraneniu.
 - Batériu neumiestňujte do prostredia s výskytom vysokých teplôt. Pri prehriatí môže dôjsť k výbuchu.
 - Aby ste zabránili požiaru alebo výbuchu, batériu nespáľujte.
 - V prípade deformácie okamžite prestaňte batériu používať.
- Zariadenie udržiavajte suché.
- Nepokúšajte sa o svojpomocnú opravu zariadenia. Ak niektorá časť zariadenia nefunguje správne, obráťte sa na zákaznícku podporu spoločnosti Mi, alebo prineste svoje zariadenie do autorizovaného servisného strediska.
- Pripojte ďalšie zariadenia podľa návodu na použitie. K tomuto zariadeniu nepripájajte nekompatibilné zariadenia.
- Elektrickú zásuvku na pripojenie napájacieho adaptéra je potrebné umiestniť do blízkosti zariadenia na ľahko prístupné miesto.



Bezpečnostné opatrenia

- Dodržujte všetky zákony a pravidlá, ktoré obmedzujú používanie mobilných telefónov v špecifických prípadoch a druhoch prostredia.
- Nepoužívajte telefón na čerpacích staniách, vo výbušnom prostredí a v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, napr. na miestach na dopĺňanie paliva, v podpalubí lodí, v zariadeniach na prepravu alebo skladovanie paliva alebo chemických látok, v priestoroch, ktorých vzduch obsahuje chemikálie alebo častice, napr. zrnká, prach alebo kovové prášky.
- Dodržujte pokyny na informačných tabuliach, ktoré vyžadujú vypnutie bezdrôtových zariadení, ako je napríklad váš telefón a iné rádiové zariadenia. Keď sa nachádzate na miestach, kde dochádza k trhacím prácam, alebo na miestach, kde by ste podľa značenia mali vypnúť „obojsmerné rádiové zariadenia“ alebo „elektronické zariadenia“, mobilný telefón alebo bezdrôtové zariadenie vypnite, aby ste neovplyvnili trhacie práce.
- Telefón nepoužívajte na operačných sálach v nemocniciach, v úrazových ambulanciách ani na jednotkách intenzívnej starostlivosti. Dodržiavajte všetky aktuálne pravidlá a smernice nemocníc a zdravotníckych stredísk. Obráťte sa na svojho lekára a výrobcu zariadenia, ktorí vám poskytnú informácie o tom, či prevádzka vášho telefónu môže narušiť fungovanie vašej zdravotníckej pomôcky. Aby ste predišli potenciálnemu rušeniu kardiostimulátora, zachovajte medzi mobilným telefónom a kardiostimulátorom odstup 15 cm. Preto používajte telefón na ucho, ktoré je na opačnej strane ako kardiostimulátor a nenoste ho v náprsnom vrecku. Aby ste predišli rušeniu zdravotníckych pomôcok, telefón nepoužívajte v blízkosti naúčvacích pomôcok, kochleárnych implantátov a pod.
- Dodržiavajte letecké bezpečnostné predpisy a v prípade potreby na palube lietadla telefón vypnite.
- Pri riadení vozidla používajte telefón v súlade s príslušnými dopravnými zákonmi a predpismi.
- Ak je vonku búrka, telefón nepoužívajte. V opačnom prípade by vás mohol zasiahnuť blesk. Nepoužívajte telefón na uskutočňovanie hovorov počas jeho nabíjania.
- Telefóny nepoužívajte na miestach s vysokou vlhkosťou, napr. v kúpeľniach. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, zraneniu, požiaru a poškodeniu nabíjačky.

Bezpečnostné upozornenie

Operačný systém telefónu aktualizujte pomocou vstavanej funkcie aktualizácie softvéru alebo navštívte naše autorizované servisné pracoviská. Pri aktualizácii softvéru inými spôsobmi môže dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo k strate údajov, k bezpečnostným problémom a iným rizikám.

Nariadenia EÚ



Vyhlásenie o súlade so smernicou o rádiových zariadeniach

Spoločnosť Xiaomi Communications Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že tento GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE digitálny mobilný telefón s rozhraniami bluetooth a wi-fi 21061119DG je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ si môžete pozrieť na adrese www.mi.com/en/certification

Informácie o vystavení vysokofrekvenčnému žiareniu (SAR)

Toto zariadenie spĺňa úroveň špecifickej miery absorpcie (SAR) pre všeobecnú populáciu/nekontrolované vystavenie (lokalizovaná SAR na 10 gramov tkaniva pre hlavu a trup, limit: 2,0 W/kg), ktorá je určená v odporúčaní Rady 1999/519/ES a v usmerneniach ICNIRP a RED (smernica 2014/53/EÚ).

Počas testovania úrovne SAR bolo vysielanie v tomto zariadení nastavené na najvyššiu úroveň certifikovaného výkonu vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach a zariadenie bolo umiestnené v polohách, ktoré simulujú vystavenie vysokofrekvenčnému žiareniu pri používaní v oblasti hlavy bez akéhokoľvek odstupu a v blízkosti tela s odstupom 5 mm.

Súlad so smernicou SAR pri používaní pri tele je založený na odstupe 5 mm medzi jednotkou a ľudským telom. Aby bola zabezpečená úroveň vystavenia vysokofrekvenčnému žiareniu, ktorá je v súlade s uvádzanou úrovňou (alebo ešte nižšia), toto zariadenie noste aspoň 5 mm od tela. Aby sa pri nosení na tele zachoval odstup 5 mm medzi týmto zariadením a vaším telom, používajte opaskové spony alebo puzdrá, ktoré neobsahujú kovové diely. Súlad s normami o vystavení vysokofrekvenčnému žiareniu nebol testovaný a certifikovaný pri použití akýchkoľvek doplnkov na nosenie na tele, ktoré obsahujú kovy. Preto by ste sa mali vyhýbať používaniu takéhoto príslušenstva noseného na tele.

Právne informácie

Toto zariadenie možno používať vo všetkých členských štátoch EÚ. Dodržiavajte štátne a miestne nariadenia oblastí, kde sa zariadenie používa.

Pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu od 5150 do 5350 MHz je používanie tohto zariadenia obmedzené iba na interiér v nasledujúcich krajinách:

Prijímač kategórie 2

Uistite sa, že používaný napájací adaptér spĺňa požiadavky odstavca 2.5 v normách IEC60950-1/EN60950-1 a bol testovaný a schválený v súlade so štátnymi alebo miestnymi normami.

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE	
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)	
IS	LI	NO	CH	TR			

Frekvenčné pásma a výkon

Tento mobilný telefón ponúka v oblastiach EÚ len tieto frekvenčné pásma a maximálny rádiový výkon:

GSM 900: 35.5 dBm

GSM 1800: 32.5 dBm

WCDMA 900/2100: 25.7 dBm

LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40: 25.7 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2.4 GHz band: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 to 5250MHz: 23 dBm, 5250 - 5350 MHz: 20 dBm, 5470 - 5725 MHz: 20 dBm, 5725 - 5850 MHz: 14 dBm

NFC: 13.56 MHz < 42 dBuA/m pri 10m

Nariadenia FCC

Tento mobilný telefón spĺňa nariadenia časti 15 smernice FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku. Tento mobilný telefón bol testovaný a podľa výsledkov spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenie triedy B, a to podľa časti 15 nariadení smernice FCC. Tieto obmedzenia sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu v obytných priestoroch.

Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčné žiarenie a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie.

To však nezaručuje, že sa rušenie nevyskytne v konkrétnej inštalácii. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo možno stanoviť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľ sa má pokúsiť rušenie odstrániť pomocou niektorých z nasledujúcich opatrení:

- Presmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do zásuvky v inom elektrickom obvode, než je zapojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného elektrotechnika.

Informácie o vystavení vysokofrekvenčnému žiareniu (SAR)

Toto zariadenie spĺňa národné požiadavky pre vystavenie rádiovým vlnám. Toto zariadenie bolo navrhnuté a vyrobené tak, aby neprekračovalo limity žiarenia pre vystavenie vysokofrekvenčnej (RF) energii. Norma pre vystavenie v prípade bezdrôtových zariadení využíva mernú jednotku známu ako špecifická miera absorpcie alebo SAR.

Limit SAR určený komisiou FCC je 1,6 W/kg. Toto zariadenie bolo testované pre používanie na tele a je v súlade s usmerneniami FCC o vystavení rádiovým frekvenciám pri použití s príslušenstvom, ktoré neobsahuje kov a udržiava zariadenie aspoň 1,0 cm od tela. Súlad s normami o vystavení vysokofrekvenčnému žiareniu nebol testovaný a certifikovaný pri použití akýchkoľvek doplnkov na nosenie na tele, ktoré obsahujú kovy. Preto by ste sa mali vyhýbať používaniu takéhoto príslušenstva noseného na tele. Na udržanie vzdialenosti zariadenia 1,0 cm od tela pri používaní na tele sa musí používať príslušenstvo dostupné na trhu.

Poznámka komisie FCC

Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, môžu spôsobiť anuláciu oprávnenia používateľa na prevádzku zariadenia.

Elektronický štítok

Toto zariadenie obsahuje elektronický štítok s certifikačnými informáciami.

Ak ho chcete zobraziť, prejdite do ponuky Settings (Nastavenia) > About Phone (O telefóne) > Certification (Certifikácia), prípadne vyberte možnosť Settings (Nastavenia) a do panela vyhľadávania zadajte výraz „Certification“ (Certifikácia).

Informácie o certifikácii (najvyššia hodnota SAR)

Limit SAR na 10 g telesného tkaniva: 2,0 W/kg,

hodnota SAR: hlava: 0,586 W/kg, telo: 0,978 W/kg (vzdialenosť 5 mm).

Model: 21061119DG

Označenie 2106 informuje, že tento výrobok bude uvedený na trh od jun 2021.

Odmietnutie zodpovednosti

Túto používateľskú príručku publikovala spoločnosť Xiaomi alebo jej miestna pridružená spoločnosť. Spoločnosť Xiaomi môže kedykoľvek a bez predchádzajúceho oznámenia vykonať vylepšenia alebo zmeny tejto používateľskej príručky z dôvodu typografických chýb, nepresností aktuálnych informácií alebo zlepšenia programov a/alebo vybavenia. Takéto zlepšenia však budú zahrnuté do nových vydaní tejto používateľskej príručky. Všetky obrázky sú určené len na ilustračné účely a nemusia presne znázorňovať skutočné zariadenie.

Výrobca: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Poštová adresa výrobcu: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085

Značka: Model Redmi: 21061119DG

Všetky práva vyhradené spoločnosťou Xiaomi Inc.